



**Garancialevél
Használati utasítás**

H IG1000

A GENERÁTOR HASZNÁLATI ÚTMUTATÓJA:

Bevezetés

Köszönjük, hogy Hahn & Sohn GmbH márkájú áramfejlesztőt vásárolt, és gratulálunk a jó választáshoz!

A generátor az Európai Unió biztonsági előírásainak megfelelően lett tervezve és gyártva. Használja a használati utasításban szereplő utasításoknak és a munkahelyen érvényes biztonsági előírásoknak megfelelően. A fenti utasítások be nem tartása baleseteket, sérüléseket, a berendezés megrongálódását okozhatja. Bármilyen kétség esetén a berendezés üzembe helyezése előtt vegye fel a kapcsolatot a Hahn & Sohn GmbH céggel, vagy a Hahn & Sohn GmbH hivatalos regionális képviselőjével.

Olvassa el a jótállási nyilatkozatot is, amely tartalmazza a felhasználó legfontosabb kötelezettségeit. A használati utasításban szereplő utasítások és a jótállási nyilatkozatban szereplő kötelezettségek betartása biztosítja a motor hosszú és zavartalan működését, és megakadályozza a jótállás elvesztését.

Különös figyelmet fordítson a következőkre:



figyelmeztet a valószínűsíthető balesetekre, akár halálos kimenetelűekre is, valamint a berendezés meghibásodására, ha az utasításokat nem tartják be.



kiegészítő információk, utasítás

A használati utasítás a nyomtatás időpontjában aktuális információkat tartalmaz. Ezek a termék folyamatos fejlesztése és a bevezetett javítások miatt kissé eltérhetnek a berendezés megjelenésétől és paramétereitől. A felhasználó köteles figyelmeztetni ezeket az eltérésekre.

Eredeti használati utasítás

1.0 verzió, 2021. július 20.

Tartalom

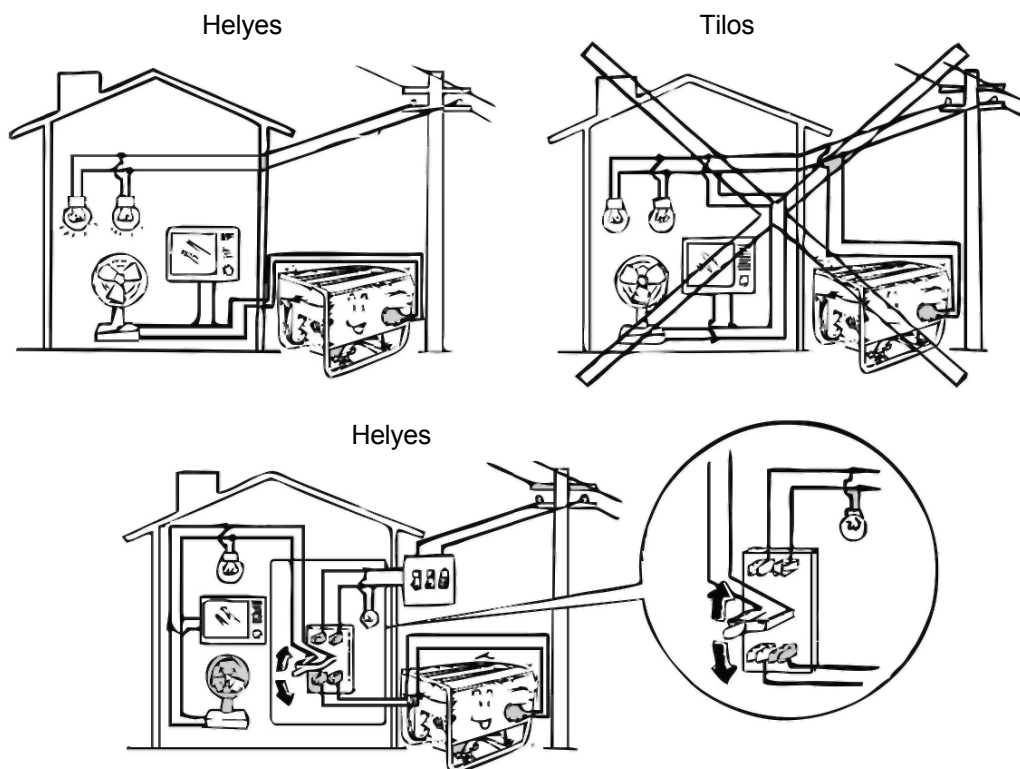
Bevezetés	1
Tartalom.....	2
1. Biztonsági utasítások.....	3
2. Az aggregát felépítése.....	5
3. Üzembe helyezés előtt	11
4. Az áramfejlesztő funkciói.....	12
5. Kezelés.....	15
6. Tárolás	21
7. Hibaelhárítás	22
8. Műszaki adatok	24
9. Elektromos kapcsolási rajz.....	25
10. Megfelelőségi nyilatkozat	27
Garanciális jegyzőkönyv.....	27

1. Biztonsági és üzemeltetési utasítások



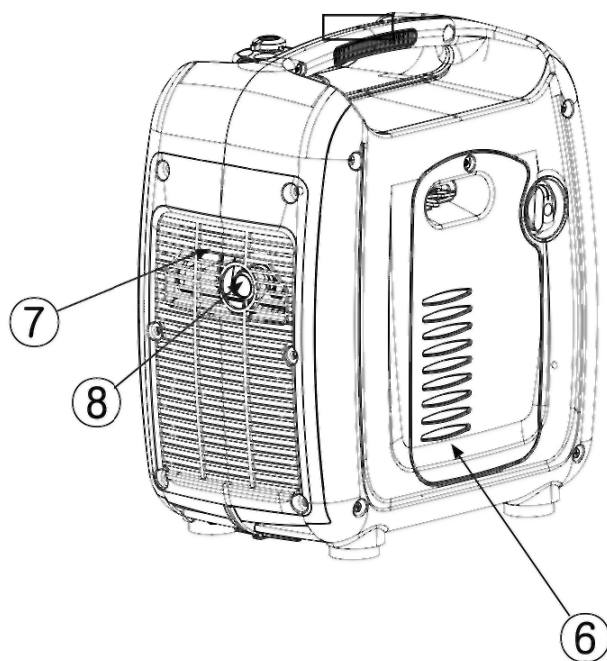
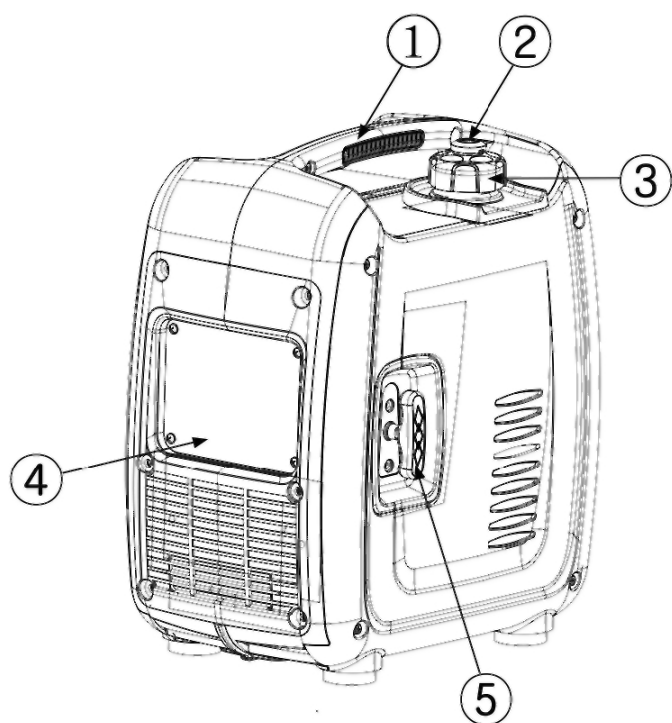
Az áramfejlesztő első üzembe helyezése előtt el kell olvasni a használati utasítást!

1. A berendezést csak nagykorú személyek üzemeltethetik.
2. A berendezés használata során be kell tartani a használati utasításban szereplő utasításokat, valamint a hatályos munkavédelmi, tűzvédelmi és állami előírásokat.
3. Ha bármilyen kétsége van a generátor kezelésével és/vagy üzembe helyezésével kapcsolatban, vegye fel a kapcsolatot a Hahn & Sohn GmbH hivatalos képviselőjével.
4. Helyezze az áramfejlesztőt stabil, sík felületre.
5. A munkahelynek tisztának és megfelelően megvilágítottnak kell lennie. A generátor közelében mindig poroltó és vészvilágításnak kell lennie.
6. A generátort száraz, jól szellőző helyen tárolja. Ne lélegezze be a berendezés működése során keletkező füstgázokat – a mérgezés halálos lehet.
7. A működő berendezést nem szabad felügyelet nélkül hagyni, a közelében nem tartózkodhatnak illetéktelen személyek.
8. Ne üzemeltesse a berendezést robbanóanyagok, gyúlékony anyagok, gázok, por, nyílt láng közelében. Tilos üzemanyag-tartályokat tárolni az áramfejlesztő közelében. Üzemanyag-szivárgás esetén azonnal kapcsolja ki az áramfejlesztőt, és vigye javításra egy hivatalos szervizbe.
9. A berendezést legalább 1 m távolságra kell elhelyezni a falaktól és más berendezésektől.
10. A berendezés működése közben ne érintse meg a forgó alkatrészeket.
11. A generátor használata magas páratartalom mellett, víztározók vagy permetezők közelében, valamint nedves kézzel történő kezelése áramütést okozhat.
12. Ha az áramfejlesztő a épület vészáramellátásához van csatlakoztatva, a csatlakoztatást megfelelő elektrotechnikai képesítéssel rendelkező személynek kell elvégeznie.



14. Tartsa az áramfejlesztőt gyermekek, állatok és illetéktelen személyek elől elzárva.
15. Ha a generátort kültéren tárolja, minden használat előtt ellenőrizze a berendezés állapotát. A szennyeződések és a jég meghibásodást okozhatnak a generátorban, rövidzárlatot az elektromos alkatrészekben, és ennek következtében áramütést.
16. A bekapcsolt berendezés üzemanyaggal való feltöltése szigorúan tilos. A feltöltés előtt állítsa le a berendezést.
17. Ne indítsa el az áramfejlesztőt, ha üzemanyagot öntött ki. Távolítsa el a kiömlött üzemanyagot, és törölje szárazra a szennyezett felületet.
18. Ne dohányozzon és ne használjon nyílt lángot a üzemanyagtartályok közelében.
19. Ne helyezzen semmilyen tárgyat a működő készülékre.
20. A berendezés működése közben egyes alkatrészei (kipufogó, hangtompító, motor) magas hőmérsékletre melegednek. Ne érintse meg a forró alkatrészeket a generátor működése közben és közvetlenül leállítása után.
21. Ne terhelje túl az áramfejlesztőt, mert a túlterhelés károsodást okozhat.

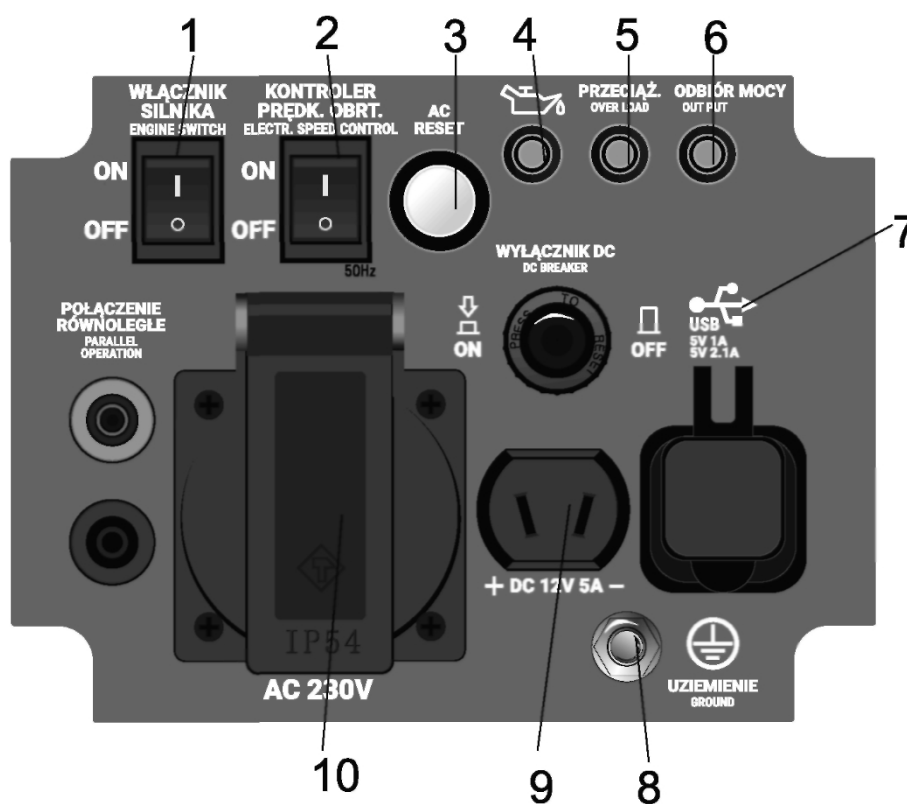
2. -aggregát konstrukciója



- 1 - Fogantyú
- 2 - Üzemanyag-dugó szelep
- 3 - Üzemanyag-dugó
- 4 - Vezérlőpanel

- 5 - Kézi indító fogantyú
- 6 - Oldalsó burkolat
- 7 - Hátsó burkolat
- 9 - Hangtompító

2.1 A vezérlőpanel elrendezése

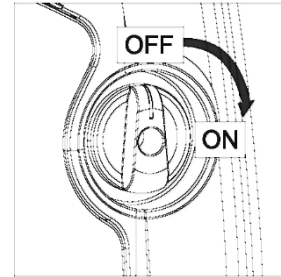


- 1 - Motor kikapcsoló
- 2 - Fordulatszám-szabályozó
- 3 - AC reset
- 4 - Olajszintjelző lámpa
- 5 - Túlterhelés jelzőfény
- 6 - Teljesítményjelző
- 7- DC (egyenáramú) kapcsoló
- 8 - Földelőkapocs
- 9 - Egyenáramú csatlakozóaljzat
- 10 - Váltakozó áramú aljzat

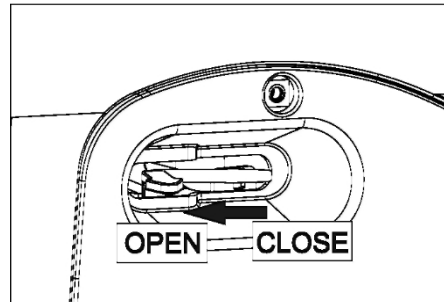
2.2 Ellenőrzés

2.2.1 Üzemanyag-szelep vezérlő

Ha a üzemanyag-szelep vezérlője ON állásban van, az azt jelenti, hogy a motor beindítható.
Ha a üzemanyag-szelep vezérlője OFF állásban van, az azt jelenti, hogy a motor nem indítható el.



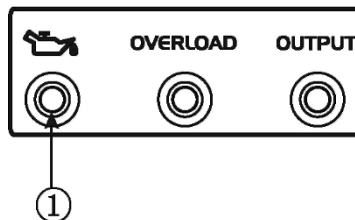
2.2.2 Choke kar



A fojtót arra használják, hogy hideg motor indításakor megfelelő üzemanyag-keveréket biztosítson. A motor indítása előtt lassan tolja a kart „OPEN” állásba.

A meleg motor indításakor a fojtószelep nem szükséges.

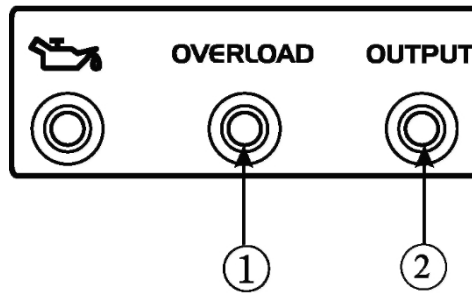
3.2.2 Olajjelző lámpa



Ha az alacsony olajszint jelzőfény pirosan világít, a motor automatikusan leáll.
Az olaj utántöltéséig a motor nem indítható el.

TIPP: Ha a motor leállt vagy nem indul el, állítsa a üzemanyag-szelepet ON állásba, és húzza meg a kézi indító fogantyúját. Ha a jelzőfény villog, az azt jelenti, hogy az olajszint nem megfelelő, olajat kell utántölteni.

2.2.4 A generátor túlterhelésjelző lámpája



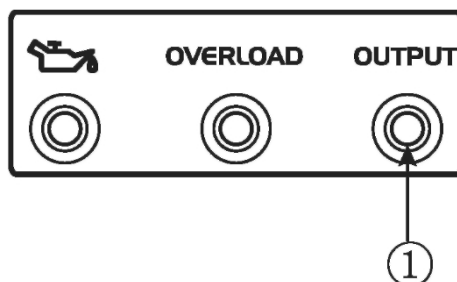
A túlterhelés jelzőfény (1) akkor világít, ha túlterhelés lép fel és az inverter egység túlmelegszik, vagy megnő a feszültség az AC kimeneteken. Ezt követően a kör biztosítóka aktiválódik, megszakítva az áramtermelést (a motor továbbra is működik, az AC jelzőfény (2) kialszik, a túlterhelés jelzőfény (1) - piros - világít).

Eljárás:

1. Kapcsolja ki az összes készüléket és állítsa le a motort.
2. Csökkentse a készülékek terhelését.
3. Ellenőrizze a légbeömlés átjárhatóságát.
4. Indítsa el újra a motort.

TIPP: Az áramfejlesztő túlterhelésjelző lámpája néhány másodpercig világíthat, miután olyan készüléket csatlakoztatott, amelynek nagyobb az indítási árama. Ez nem jelenti azt, hogy meghibásodott, de károsíthatja az invertert.

2.2.5 AC jelzőfény (zöld)

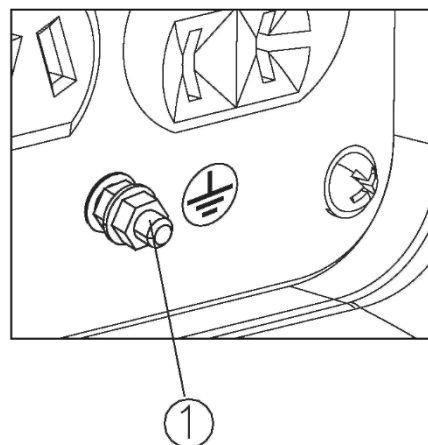


A jelzőfény a motor indításakor világít, ha a feszültség paraméterei megfelelőek.

2.2.6 Földelés

Csatlakoztassa a földelést a generátor (1) kapcsához.

A generátort minden munkavégzés előtt földelje.

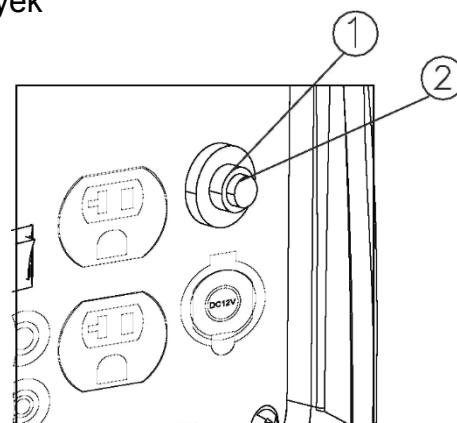


2.2.7 Egyenáramú biztosíték (DC)

A biztosító automatikusan „OFF” állásba kapcsol, amikor olyan elektromos készülékeket csatlakoztatnak a generátorhoz, amelyek áram nem haladja meg a névleges áramot. A készülék következő használatához nyomja meg az „ON” gombot a védelem kikapcsolásához.

„ON” – A csatlakozóaljzatban van feszültség

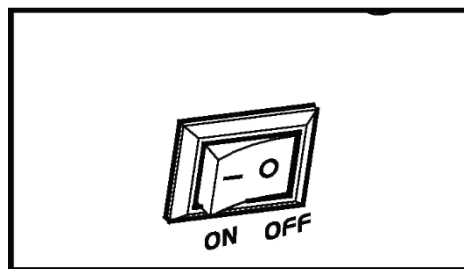
„OFF” – Nincs feszültség a csatlakozóban



Csökkentse a fogyasztók terhelését a generátor névleges teljesítménye alá, ha a DC védelem kikapcsol. Ha a biztosíték ismétlődően kikapcsol, azonnal állítsa le a készüléket, és vegye fel a kapcsolatot egy hivatalos szervizzel.

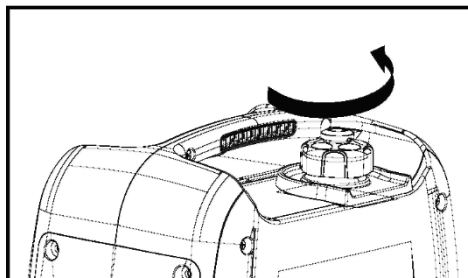
2.2.8 A generátor kapcsolója

A generátor bekapcsolásához állítsa a kapcsolót „ON” állásba. A generátor kikapcsolásához állítsa a kapcsolót „OFF” állásba.



2.2.9 Üzemanyag-dugó

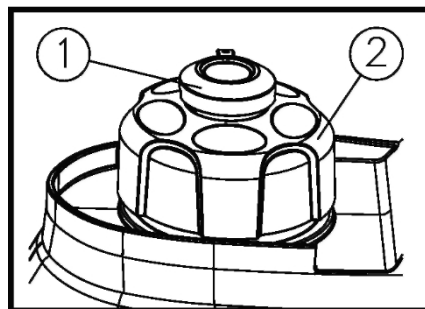
Csavarja ki a tankdugót az óramutató járásával ellentétes irányba.



2.2.10 A tankdugó szelepe

A tankdugó (2) szeleppel (1) van ellátva a tartály szellőzéséhez. Ahhoz, hogy az üzemanyag a motorba áramolhasson, a szelepnak „ON” állásban kell lennie.

Ha nem használja a motort, állítsa a szelepet „OFF” állásba.



3.

3.1 Üzemanyagszint ellenőrzése



A benzin gyúlékony és mérgező. Csak jól szellőző helyen, leállított motorral tankoljon. Benzin közelében ne használjon tüzet.



Ügyeljen arra, hogy ne tankoljon túl sok üzemanyagot – az üzemanyag nem érhet el a tank töltőnyílásáig. Csavarja vissza a töltőnyílás dugóját, és törölje le az esetlegesen kiömlött üzemanyagot.



A benzint gyermekektől és állatoktól elzárt helyen tárolja.

Az üzemanyag az ólommentes Pb95/E5 benzin. Ha az üzemanyagszint alacsony, töltsse fel a tartályt a felső szintig. Ne használjon üzemanyag-adalékokat. Ne keverje a benzint motorolajjal vagy motorüzemanyaggal. Kerülje az üzemanyag szennyeződését, különösen vízzel és homokkal.

A üzemanyagtartály űrtartalma 2,5 liter.

3.2 Olajszint ellenőrzése

A rossz minőségű vagy elhasználódott olaj használata lerövidítheti a berendezés élettartamát. A berendezés elégtelen olajmennyiséggel történő használata súlyos károsodást okozhat.

Ajánlott olaj: SAE15W-40 Olajtartály
térfogata: 0,31 liter

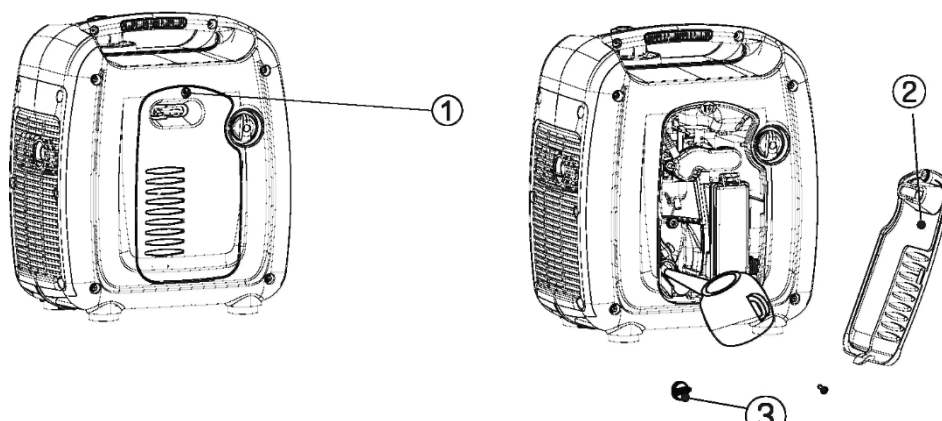
Az olaj utántöltése előtt állítsa le a motort, várja meg, amíg a motor lehűl, és állítsa a készüléket sík felületre.



Cserélje az olajat rendszeresen

Olajcsere:

1. Csavarja le a fedelet (1) és vegye le a fedelet (2).
2. Csavarja le az olajfeltöltő dugót (3).
3. Töltse fel a megfelelő olajat.
4. Csavarja vissza a dugót, és helyezze vissza a fedelet.



Ha a berendezés bármely eleme nem működik megfelelően, azt üzembe helyezés előtt meg kell javítani.

4. -generátor funkciói



A motor beindítása előtt ne csatlakoztasson fogyasztókat az áramfejlesztőhöz. Az üzembe helyezés előtt ne felejtse el feltölteni az üzemanyagot és a motorolajat, valamint ellenőrizni a berendezés állapotát.



Az áramfejlesztő normál éghajlati körülmények között, névleges terheléssel használható: környezeti hőmérséklet 25 °C, barometrikus nyomás 100 kPa, relatív páratartalom 30 %. A generátor teljesítménye a hőmérséklet, a magasság (alacsonyabb légnyomás nagyobb magasságban) és a páratartalom függvényében változik. A generátor teljesítménye csökken, ha a hőmérséklet, a páratartalom és a magasság magasabb, mint a normál éghajlati viszonyok között. Soha ne használja a generátort zárt helyiségekben.

4.1 Az áramfejlesztő üzembe helyezése

1. Forgassa el a tankfedél szelepét „ON” állásba.
2. Forgassa el a üzemanyag-szabályzót „ON” állásba.
3. Állítsa a fojtószelep kart „CLOSE” állásba.
4. Húzza meg erőteljesen a kézi indító fogantyúját.



Fogja meg a generátor tartóját, hogy az indítás során ne boruljon fel.

5. Várjon egy kicsit, mielőtt csatlakoztatná a fogyasztókat.

Motor indítása ESC módban:

Ha a generátort ebben a módban szeretné használni, a motor felmelegedése előtt állítsa a kapcsolót „ON” állásba.

Ha a környezeti hőmérséklet 5 Celsius-fok felett van, a motor 3 percig fog működni, amíg fel nem melegszik. Ha a környezeti hőmérséklet 5 Celsius-fok alatt van, a motor 5 percig fog működni, amíg fel nem melegszik.

4.2 Az áramfejlesztő kikapcsolása

1. Kapcsolja ki a csatlakoztatott készülékeket.
2. Állítsa az ESC-t „OFF” üzemmódba.
3. Válassza le a fogyasztókat.
3. Forgassa el a üzemanyag-csap vezérlőjét „OFF” állásba.
4. Miután a motor lehűlt, fordítsa el a tankfedél szelepét „OFF” állásba.

4.3 - Egyenáramú csatlakozás



Győződjön meg arról, hogy a csatlakoztatott eszközök ki vannak kapcsolva. Ellenőrizze az eszközöket, különösen a csatlakozókat

Győződjön meg arról, hogy a fogyasztók csatlakoztatása után a generátor nem lesz túlterhelve.

Győződjön meg arról, hogy a generátor megfelelően földelt.

1. Indítsa el a motort.
2. Állítsa az ESC-t ON állásba.
3. Csatlakoztassa az eszközöket az AC hálózati kimenethez.
4. Győződjön meg arról, hogy az AC jelzőfény világít.
5. Kapcsolja be a csatlakoztatott elektromos készülékeket.

A legtöbb motoros meghajtású készülék indításkor a névlegesnél magasabb elektromos paraméterekkel rendelkezik. Több elektromos fogyasztó csatlakoztatásakor először a legnagyobb indítási árammal rendelkező készüléket, utoljára pedig a legkisebb indítási árammal rendelkező készüléket csatlakoztassa.

4.3 Használat

Az alábbi táblázatban a készülék teljesítménye szerepel, ha önállóan használják.

AC				DC 
Teljesítménytényező	1	0.8 - 0.95	0.4 - 0.75 (hatékonyság 0.85)	
≤ 1 kW	≤ 1, 000 W	≤ 800W	≤ 400W	Névleges feszültség 12 V Névleges áram 8 A



Győződjön meg arról, hogy a generátor teljes terhelése nem haladja meg annak teljesítményét. Ellenkező esetben a generátor megsérülhet.

5. Kezelés

A következő táblázatban (a következő oldalon) a generátor kötelező ellenőrzései és vizsgálatai szerepelnek. Ezen ajánlások betartása meghosszabbítja a berendezés élettartamát és megóvja a garancia elvesztésétől. A táblázatban szereplő ajánlások be nem tartása a garancia elvesztését okozhatja.



Ha az áramfejlesztő gyakran nagy terhelés mellett vagy magas hőmérsékleten működik, akkor 25 üzemóra után ajánlott az olaj cseréje.



Ha a motor gyakran szennyezett, poros vagy agresszív környezetben működik, akkor ajánlott a szűrőt 25 üzemóránként tisztítani.



A szervizelést az üzemidő vagy a motorórák számlálása alapján végezze el, attól függően, hogy melyik következik be előbb.



Ha elmulasztotta a szervizelést, akkor azt a lehető leghamarabb végezze el.



A szervizelési munkálatok megkezdése előtt állítsa le a motort. Helyezze a berendezést sík felületre, és szerelje ki a gyújtógyertyát, hogy a berendezés ne indulhasson el.



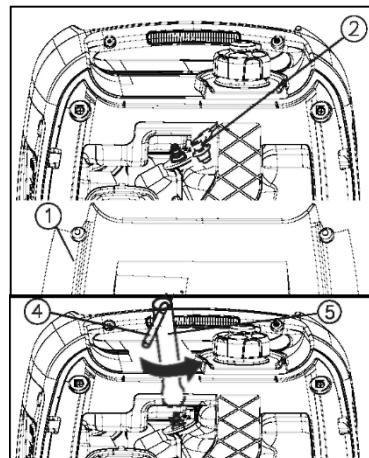
A szervizelési munkákat mindig jól szellőző helyen végezze.

•		Intervall	Első hónap vagy 20 hónap	6 havonta vagy 100 óra	12 havonta vagy 300 óra
Motorolaj	Ellenőrzés – utántöltés	X			
	Cserélés		X	X	
Hajtóműolaj (ha van)	Olajszint ellenőrzése	X			
	Cserélje ki		X	X	
Üzemanyagsz űrő elemei	Ellenőrzés	X			
	Tisztítás		X		
	Cserélés			X	
Szennyeződés mentesítő tartály	Tisztítás				X
Gyújtógyertya	Ellenőrzés - beállítás				X
	Cserélés	Évente egyszer vagy 250 mth-enként			
Szikrafogó	Tisztítás			X	
	Ellenőrzés - beállítás				X
Szelepek holtjátéka	Ellenőrzés – beállítás				X
Üzemanyagta rtály és üzemanyagsz űrő	Tisztítás				X
Üzemanyagve zeték	Tisztítás	Kétévente (szükség esetén cserélje ki)			
Motorfej és dugattyú	Tisztítás*	A motor hengerűrtartalma kisebb, mint 225 cm ³ – minden 250 mth A motor hengerűrtartalma nagyobb, mint 225 cm ³ – minden 125 mth			
* ezeket az alkatrészeket hivatalos márkakereskedőnek kell javítania, ha a tulajdonos nem rendelkezik a megfelelő szerszámokkal					

5.1 Gyújtógyertyák ellenőrzése

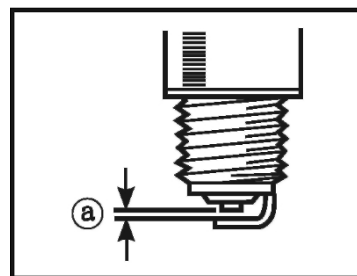
A gyújtógyertyák fontos alkatrészei a motornak, ezért állapotukat rendszeresen ellenőrizni kell.

1. Távolítsa el a burkolatot (1)
2. Szerelje le a gyújtáskábel végét a szerszám (2) segítségével
3. Gyújtógyertya kulccsal (4) szerelje le a gyújtógyertyát.
4. Ellenőrizze a gyújtógyertya karbonizációjának állapotát. Ha karbon látható, tisztítsa meg a gyújtógyertyát.



5. Ellenőrizze az elektródák távolságát egy hézagmérővel. A távolságnak körülbelül **0,6–0,8 mm-nek** kell lennie.

6. Csavarja be a gyújtógyertyát, helyezze fel a kábelvéget és a fedelet. A gyújtógyertyák meghúzási nyomatéka 12,5 Nm.



 Gyújtógyertya típus: A5RTC

5.2 A karburátor beállítása

A karburátor beállítását hivatalos márkakereskedő vagy más szakszerviz végezze.

5.3 Motorolajcsere (lásd még 3.2)

Ne cserélje ki az olajat közvetlenül a motor leállítása után. Az olaj forró és égési sérüléseket okozhat.

1. Helyezze a generátort sík felületre, és forgassa el a üzemanyag-csap vezérlőjét „OFF” állásba.
2. Távolítsa el a csavarokat és a fedelet.
3. Távolítsa el az olajbetöltő dugót.
4. Helyezzen egy edényt a motor alá a használt olaj felfogására. Döntse meg az áramfejlesztőt, és engedje le az összes olajat.
5. Töltsön új olajat a generátorba.



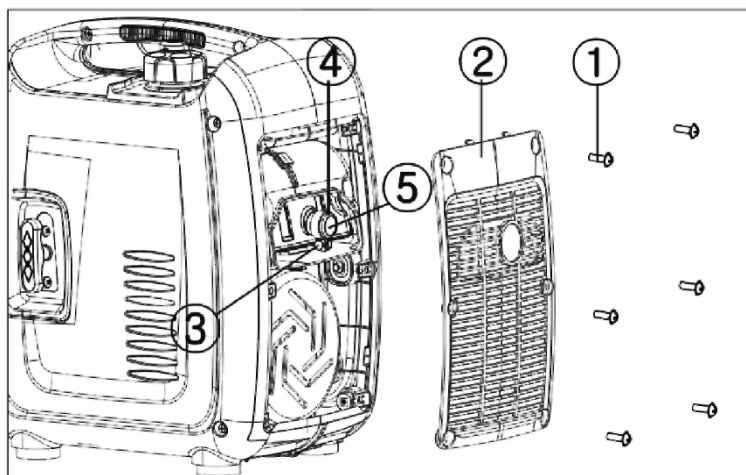
Ne feledje, hogy az olajat sík felületen kell utántölteni. Az olaj utántöltése közben ne döntse meg az áramfejlesztőt.

6. Törölje le az esetlegesen kiömlött olajat.
7. Helyezze vissza az olajbetöltő dugót.
8. Helyezze vissza a fedelet, és csavarozza be a csavarokat. **Ajánlott olaj: SAE15W-40 Olajtartály térfogata: 0,3 liter**

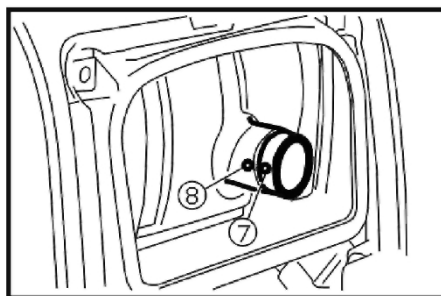
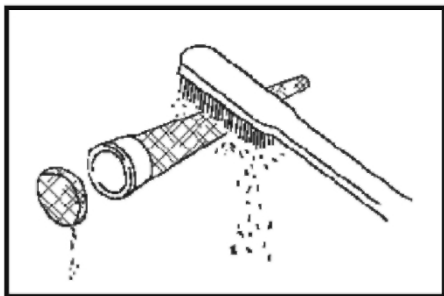
5.4 Csillapító panel és szikrafogó

Ne érintse meg a hangtompítót közvetlenül a motor leállítása után, mert az felmelegszik és égési sérüléseket okozhat.

1. Csavarja ki a csavarokat (1) és szerelje le a kipufogó burkolatát (2).
2. Lazítsa meg a csavarokat (3), és szerelje le a hangtompító hüvelyét (4), a hangtompító panelt (5) és a szikrafogót.
3. Távolítsa el a szénréteget a hangtompító burkolatáról és a szikrafogóról egy drótkefével. Ha sérültek, cserélje ki őket.



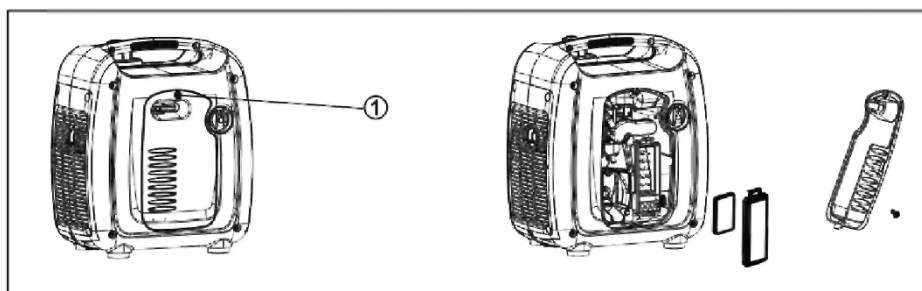
A szikrafogó és a hangtompító panel károsodásának elkerülése érdekében használjon puha drótkefét.



4. Helyezze a szikrafogót (7) a hangtompító nyílásába (8).
5. Helyezze vissza a szikrafogót, a hangtompító panelt, a hangtompító hüvelyt és a hangtompító burkolatot.

5.5 Légszűrő

1. Csavarja ki a csavarokat (1) és szerelje le a burkolatot.
2. Csavarja ki a csavarokat, és szerelje le a légszűrő burkolatát (2).



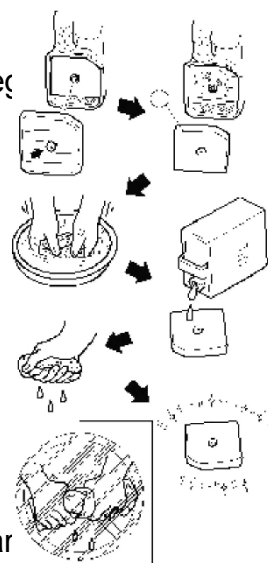
3. Szerelje le a habszivacsot.
4. Tisztítsa meg a habszivacsot oldószerrel, majd szárítsa meg.
5. Nedvesítse meg olajjal, és nyomja ki a felesleget. Ne csavarja ki a habszivacsot, hogy ne sérüljön meg.



6. Helyezze vissza a habszivacsot.



Győződjön meg arról, hogy a szűrő megfelelően illeszkedik, és nem szív be hamis levegőt.



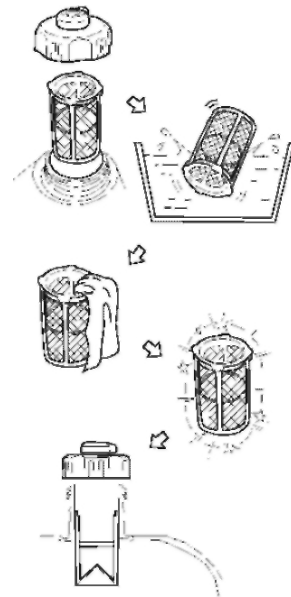
7. Helyezze vissza a szűrő fedelét, és csavarozza be a csavar
8. Helyezze fel a generátor burkolatát, és csavarozza be a csavarokat.

5.6 Üzemanyag-töltőnyílás szűrője



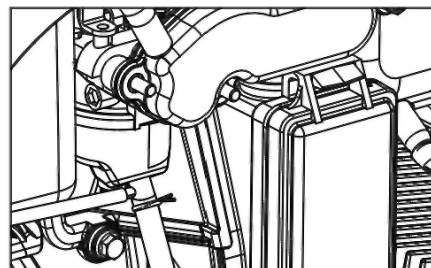
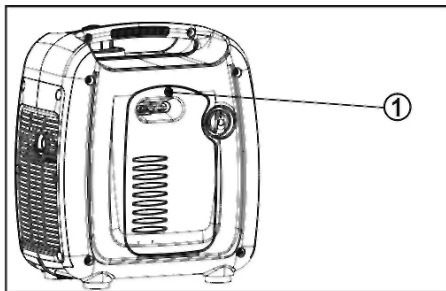
Soha ne használjon üzemanyagot
tűzforrások közelében.

1. Csavarja ki a üzemanyag-töltőnyílás dugóját, és szerelje le a szűrőt.
2. Tisztítsa meg a szűrőt benzinben.
3. Törölje meg a szűrőt, majd helyezze vissza a helyére.
4. Csavarja vissza a töltőnyílás dugóját.



5.5 Üzemanyagszűrő

1. Csavarja le a fedelet (1) és vegye le a fedelet.
2. Húzza fel a fedelet, és húzza ki a tömlőt a tartályból.
3. Vegye ki az üzemanyagszűrőt.
4. Tisztítsa meg a üzemanyagszűrőt benzinben.
5. Szárítsa meg a szűrőt, és helyezze vissza a tartályba.
6. Helyezze vissza a csövet és a tartót. Nyissa meg az üzemanyag-csapot, hogy ellenőrizze a tömítést.
7. Helyezze fel a fedelet, és húzza meg a csavarokat.



6. Tárolás

A berendezés hosszú távú tárolása esetén intézkedéseket kell tenni a generátor megrongálódásának elkerülése érdekében.

6.1 Üzemanyag leeresztése

1. Állítsa le a motort, és állítsa a üzemanyag-csapot „OFF” állásba.
2. Csavarja ki az üzemanyag-töltő dugót és vegye ki a szűrőt. Engedje le az üzemanyagot egy megfelelő edénybe. Helyezze vissza a szűrőt és a dugót.
3. Törölje le a motorról az esetlegesen kiömlött üzemanyagot.
4. Indítsa el a motort, és hagyja futni, amíg a maradék üzemanyag elfogy.



Ne végezze ezeket a műveleteket tűzforrások és gyúlékony anyagok közelében.



Ne csatlakoztasson semmilyen készüléket az áramfejlesztőhöz.

5. Csavarja ki a csavarokat és vegye le a fedelet.
6. Engedje ki az üzemanyagot a porlasztóból, miután meglazította a porlasztó úszószekrényén található leeresztőcsavart.
7. Forgassa el a üzemanyag-csap vezérlőjét „OFF” állásba.
8. Húzza meg a csavarokat.
9. Helyezze vissza a fedelet, és húzza meg a csavarokat.
10. A motor teljes lehűlése után állítsa a üzemanyag-szelep vezérlőjét „OFF” állásba.

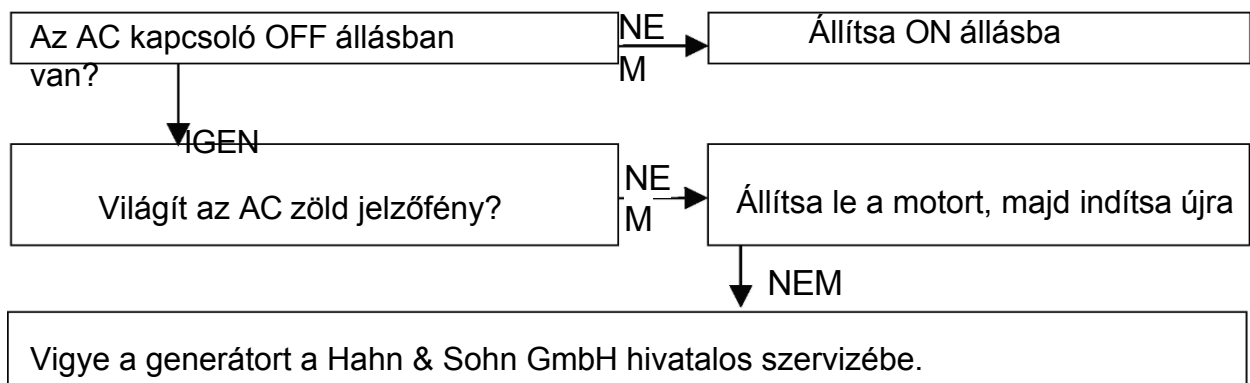
6.2 Motor

A motor korrózió elleni védelme érdekében hajtsa végre az alábbi műveleteket.

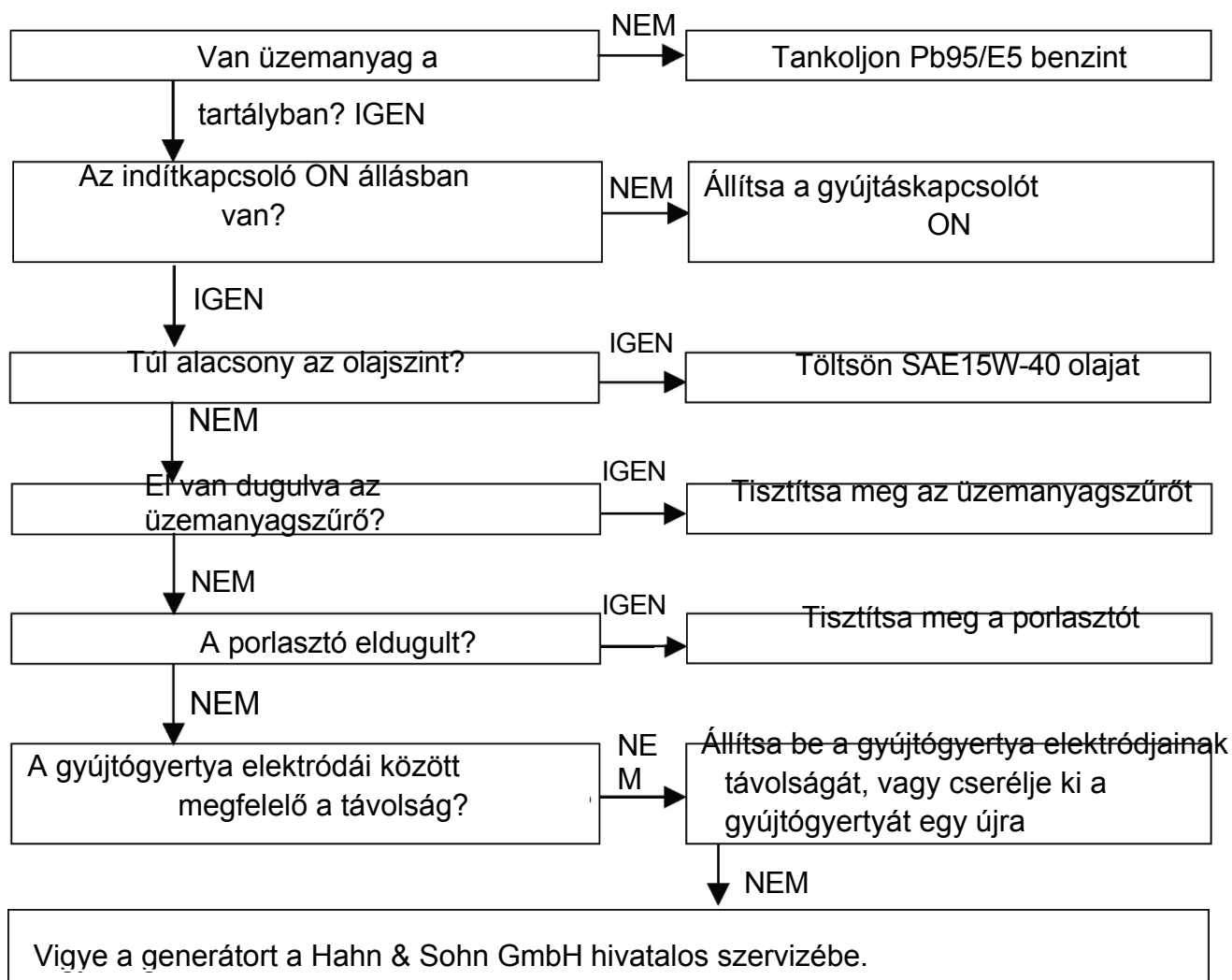
1. Szerelje ki a gyújtógyertyát. Öntsön körülbelül egy evőkanál SAE 5W40 olajat a gyújtógyertya nyílásába. Szerelje vissza a gyújtógyertyát. Húzza meg a kézi indítót, hogy az olaj bevonja a henger falait.
2. Lassan húzza meg a kézi indító fogantyúját, amíg ellenállást nem érez. Hagyja ebben a helyzetben.
3. Tisztítsa meg az áramfejlesztőt, és hagyja száraz, jól szellőző, fedett helyen.

7. hibák keresése és elhárítása

7.1 A motor beindul, de nem termel áramot



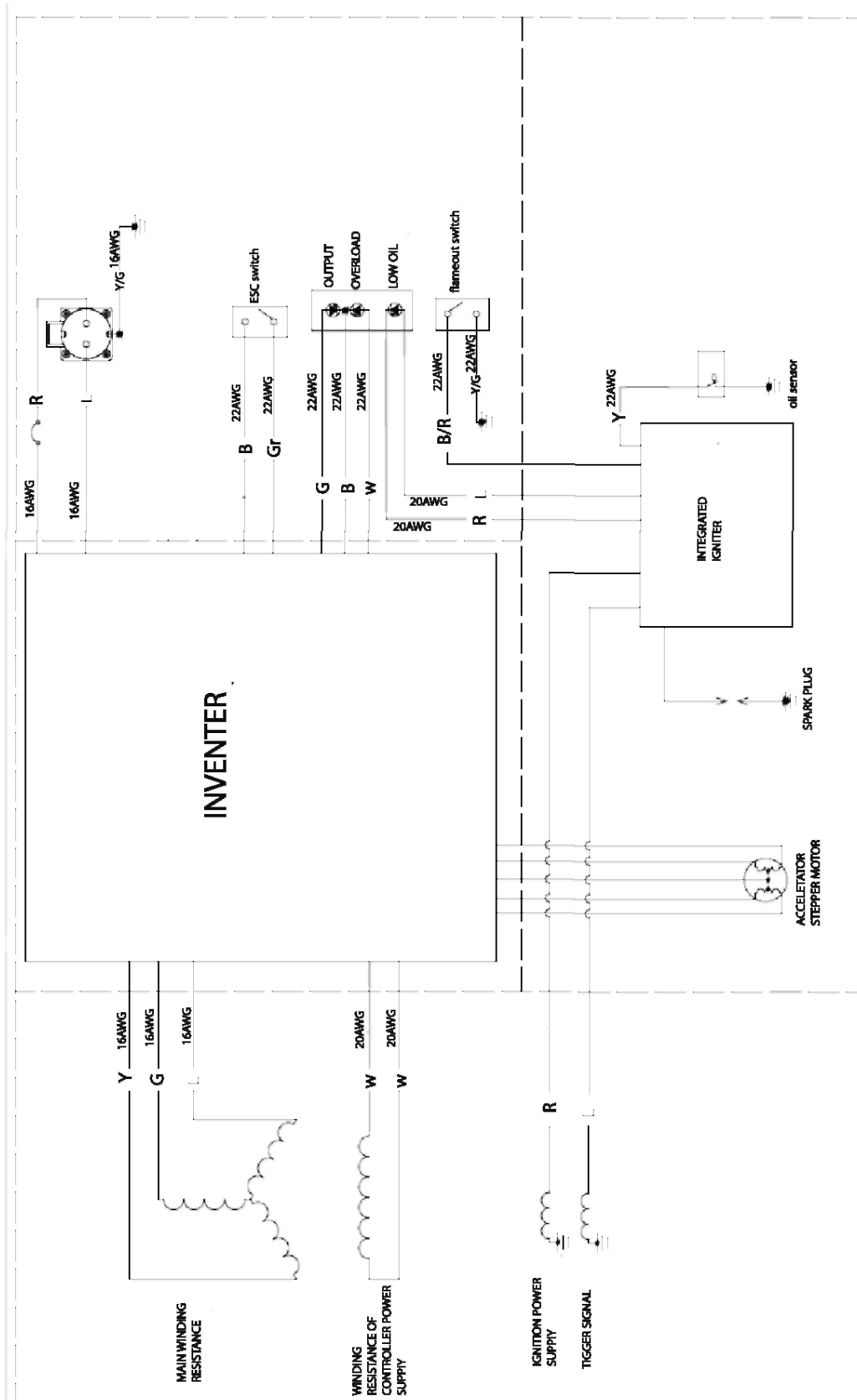
7.2 A generátor nem indul el.



8. Műszaki adatok

Aggregát	Típus		hangszigetelt, inverteres
	Frekvencia	Hz	50/60
	Feszültség	V	110/120/220/230/240
	Névleges teljesítmény	W	1000
	Teljesítménytényező		1
	Üzemanyag-tartály térfogata	l	2/5
	DC kimenet	V/A	12/5
	Túlterhelés elleni védelem (DC)		NINCS
Motor	Típus	1 hengeres, 4 ütemű, benzinmotor, OHV, léghűtéses	
	Hengerűrtartalom	cm3	60
	Üzemidő (névleges teljesítmény mellett)	h	4
	Üzemanyag-tartály térfogata	l	031
	Gyújtógyertya modell		A5RTC
	Indítás		kézi
Fizikai paraméterek	Méret (H x Sz x M)	mm	380x240x420
	A generátor száraz tömege	kg	13

9. Elektromos áramellátás ábrája



10. -megfelelőségi nyilatkozat

ES megfelelési nyilatkozat

Megfelelési nyilatkozat
száma:
01/105756/2022



Frissítve:
2022.01.25

Gyártó: Gyártó címe:	Hahn & Sohn GmbH Auf der Schanze 20 93413 Cham
Bejelentett személy: A bejelentett személy címe:	INTERTEKDEUTSCHLAND GMBH Stangenstraße 1, 70771 LEINFELDEN-ECHTERDINGEN Németország 0905

Berendezung

H IG1000

styp

áramfejlesztő

Modell/Typ:	
Mért akusztikus teljesítmény szint:	85,95 dB/A
Garantált akusztikus teljesítmény szint:	88 dB/A

A Hahn & Sohn GmbH, Auf der Schanze 20 93413 Cham saját felelősségére kijelenti, hogy a jelen nyilatkozatban szereplő berendezés megfelel a törvénygyűjteményben szereplő követelményeknek:

- 263 Sb. poz. 2202, 2005.12.21.
- 199 Sb. poz. 1228, 2008.10.21. 806/2016
- SB. 2016.06.02.
- 2016. évi 542. sz. 2016. április 13.
- 2020 Sb. poz. 1339, 2020.08.04.
- A zajkibocsátásról szóló 2000/14/EK irányelv, módosításokkal (megfelelőségértékelés a III. melléklet szerint)
- A gépekről szóló 2006/42/EK irányelv Az alacsony feszültségű berendezésekről szóló 2014/35/EU irányelv
- Elektromágneses összeférhetőségről szóló 2014/30/EU irányelv Füstgáz-kibocsátásról szóló 2016/1628/EU irányelv

A fenti megfelelésnek köszönhetően a termékek
forgalomba kerültek az Európai Unió
piacán.

A műszaki dokumentáció
elkészítésére és összeállítására
jogosult személy:

Ing. Richard Janovský

Az ES megfelelési nyilatkozat érvényét veszti, ha a berendezést módosítják, átalakítják
vagy a használati utasításnak nem megfelelően használják.

VEDOUČÍ ODDĚLENÍ
TECHNICKÉ DOKUMENTACE
Ing. Richard Janovský
VEDOUČÍ ODDĚLENÍ
TECHNICKÉ DOKUMENTACE



Garanciális

A berendezés akkor részesül garanciában, ha a Hahn & Sohn GmbH-től vagy a Hahn & Sohn GmbH hivatalos regionális képviselőjétől vásárolják. A garancia 12 hónapra vagy 500 üzemórára vonatkozik a berendezés megvásárlásának időpontjától számítva. A garancia kizárólag gyártási és anyaghibákra vonatkozik.

A garancia nem terjed ki:

- *mechanikai sérüléseket, amelyek nem szakszerű kezelésből erednek,*
- *szakszerűtlen javításokat vagy nem eredeti pótalkatrészekkel végzett javításokat,*
- *károsodás nem megfelelő olajok és üzemanyagok használata miatt,*
- *fogyóeszközök, mint például olajok, szűrők, szíjak, akkumulátorok stb.*

A berendezés meghibásodása esetén azt a vásárlás helyére vagy a szervizközpontba kell szállítani. A berendezés vásárlás helyére vagy a szervizbe történő szállításának költségeit az ügyfél viseli. Kérdés esetén vegye fel a kapcsolatot:

A garancia nyújtójának szervizközpontja:

Hahn & Sohn GmbH

Auf der Schanze 20

93413 Cham

Tel. +490 9944 890 9 896

Mob. +490 163 02 44 737

E-mail info@hahn-profis.de

Web www.hahn-profis.de

A garancia érvényességének feltétele a rendszeres ellenőrzések és vizsgálatok, beleértve:

- motorolaj és légszűrő cseréje a garanciavállaló ajánlása szerint,
- az olaj ellenőrzése és utántöltése naponta vagy legfeljebb 8 üzemóra után,
- olaj és légszűrő cseréje 20 üzemóra után, de legkésőbb 6 hónappal a vásárlás napjától számítva. A garanciaidő alatt további cserék 100 üzemóra után, de legkésőbb 6 hónappal az utolsó szervizelés napjától számítva, amelyet a garanciavállaló hivatalos szervizhálózatában rögzítettek.

A garancia nyújtója fenntartja a jogot, hogy elutasítsa a reklamációt, ha a garanciaidő alatt nem SAE 20W40 ásványi olajokat használtak. A fenti ellenőrzések dokumentálását, beleértve az olajfajtákról szóló feljegyzéseket és a szerviz bélyegzőjét, minden esetben a garanciavállaló használati utasításának „Ellenőrzések, beállítások, vizsgálatok” részében vagy a használati utasításban kell elvégezni.

A jótállási idő alatt az engedélyezett szervizeken kívül végzett bármilyen javítás a jótállás elvesztését vonja maga után.

TILOS SZILIKON ÉS EGYÉB ADALÉKOK HASZNÁLATA AZ ÜZEMANYAGOKHOZ ÉS OLAJOKHOZ!

Elfogadott reklamáció esetén a garancia a javítás idejével meghosszabbodik. A garancialevél és a vásárlást igazoló dokumentum bemutatása nélkül a reklamáció nem kerül elfogadásra.

Szolgáltatásaink és szállításaink nem tartalmazzák:

- a szerelést, az üzembe helyezést és a berendezés kezelésével és szervizelésével kapcsolatos oktatást,

A garancia nyújtója vállalja, hogy a garancia keretében bejelentett hibát a berendezés leszállításától számított 30 napon belül kijavítja.

Ha a berendezést a jótállás nyújtójának szervizéből három hónapnál hosszabb időn belül nem veszik át, a tárolási költségek felszámítására jogosult.

A garancia nem zárja ki, nem korlátozza és nem függeszti fel a vevőnek a eladott áru hibáira vonatkozó szabályokból eredő jogait.

.....

.....

.....

.....

.....

VIZSGÁLATOK, BEÁLLÍTÁSOK ÉS ELLENŐRZÉSEK

VIZSGÁLAT ÉS BEÁLLÍTÁS LEÍRÁSA JAVÍTÁSOK TEVÉKENYSÉGEK KÖRÉ	MUNKAÓRÁK SZÁMA	DÁTUM SZERVIZTECHNIKUS ALÁÍRÁSA

VIZSGÁLATOK, BEÁLLÍTÁSOK ÉS ELLENŐRZÉSEK

A VIZSGÁLAT ÉS BEÁLLÍTÁS LEÍRÁSA JAVÍTÁSOK A TEVÉKENYSÉGEK KÖRÉ	MUNKAÓRÁK SZÁMA	DÁTUM SZERVIZTECHNIKUS ALÁÍRÁSA



**Központi forgalmazó és garanciavállaló Hahn
& Sohn GmbH**

Auf der Schanze 20
93413 Cham
tel.: +490 9944 890 9 896
www.hahn-power.de

**Garanciális/garancián túli
szerviz Hahn a syn s.r.o. Lelkova
186/4,**

**747 21 Kravaře
www.hahn-power.cz**